

1459



VIGO

GUÍON TURISTICO
DE SU RIA Y LAS
FIESTAS DE

1957



PBO
57



*Siempre
en cabeza*

POR SU SOLIDEZ, ELEGANCIA Y RENDIMIENTO

FABRICADA Y GARANTIZADA POR IRIONDO, S. A., DE VITORIA

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA GALICIA

CICLOS ALONSO

LOPEZ MORA, 137 - TELÉF. 4614

VIGO

COMERCIAL AUTOMOTO

CURROS ENRIQUEZ, 12 - TELÉF. 3717

ORENSE

VIGO

GUION TURISTICO DE SU RIA Y FIESTAS DE 1957

Preparado por P. & D.

Editado en Imprenta SAGO

Fotografiados de AGRAF



EL PANTALON
TIPO AMERICANO

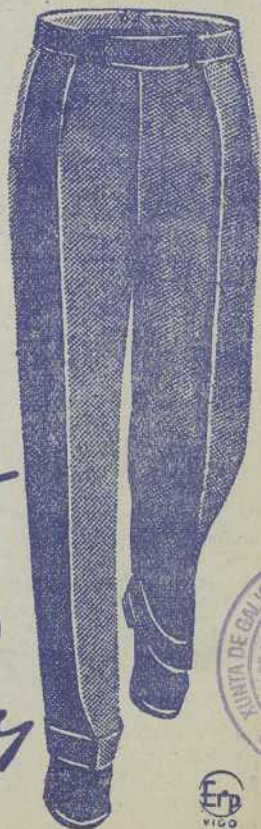
cómodo, práctico y elegante, que
elimina botones, tirantes, cinturón,
Cierre hermético - Cintura elástica.

Pressman significa COMODIDAD
SOLAMENTE EN

Vigobazar

COLON, 30-VIGO

DONDE LA CALIDAD SUPERA SIEMPRE AL PRECIO



PB 3567

CB 11021657

Titn. 895841





36
36 $\frac{1}{2}$
37
37 $\frac{1}{2}$
38
38 $\frac{1}{2}$
39
39 $\frac{1}{2}$
40

Superación constante en
los modelos presentados por

Layton

El establecimiento del calzado
con la suavidad del guante

PRINCIPE, 61 - TELEFONO 2269 - VIGO

A.

LAS ULTIMAS NOVEDADES EN PRENDAS, PANA Y ALGODON DE SEÑORA, LENCERIA, NYLON Y COMPLEMENTOS EN:

Yago

PARA CABALLERO LE OFRECE UN GRAN SURTIDO DE PRENDAS, ADEMAS DE LAS CAMISAS, NIKIS Y JERSEYS DE ULTIMA MODA

QUEIPO DE LLANO, 34

TELEFONO 3688 - VIGO

CONTIENEN ESTAS PAGINAS, UNA GUIA COMPLETA DE LA CIUDAD Y DE SU RIA, CON DATOS UTILES PARA EL MARINO TRANSEUNTE, EL TURISTA, EL VERANEANTE, EL EMIGRANTE Y PARA EL MISMO RESIDENTE.

COMO COMPLEMENTO Y SIRVA DE ORIENTACION A LOS VISITANTES DE LA CIUDAD DEL OLIVO, SE ENUMERAN LAS ROMERIAS DE LA COMARCA DURANTE TODO EL AÑO Y LAS FIESTAS MAYORES DE VERANO QUE SE CELEBRAN EN VIGO.

JOYERIA

ANTIGÜEDADES

ORENSE

Angel

SANTIAGO

PLATERIAS, 1

PLATERIA

RELOJERIA

VIGO

M. DE VALLADARES, 7

Marbella

VIGO

COLON, 18 - TELEFONO 2690



ESMERADO SERVICIO DE BAR

SALA DE TE Y MERIENDAS

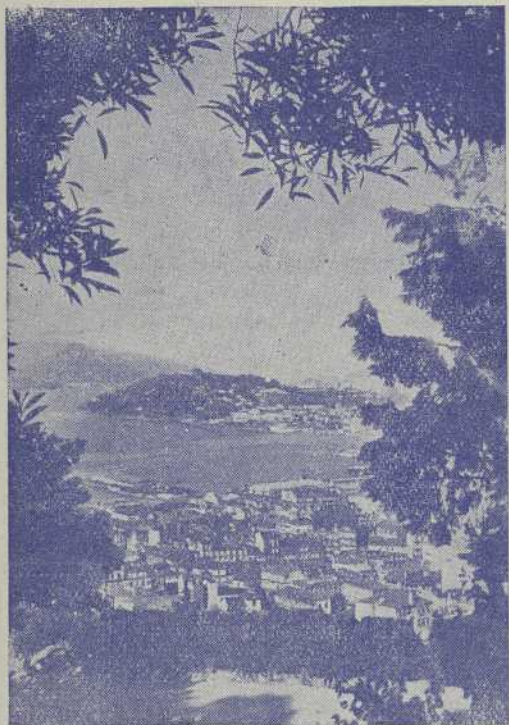
PASTELERIA Y CONFITERIA

SALON DE FIESTAS - RESTAURANTE AMERICANO

Frigoríficos de Vigo
S. A.

¡BIENVENIDOS FORASTEROS!

por PEDRO PORTELA OVALLE



Conocidos y forasteros, sed bienvenidos a esta ciudad, cuna de poetas, héroes, marinos y trabajadores, deseada por extraños por su situación previligiada en el mundo, en donde podéis admirar un lugar sólo igualado por el Paraíso.

Desde los primeros tiempos de la historia conocida, fué siempre Vigo el lugar escogido para descanso de los marinos en ruta por el Mar Tenebroso, y de los turistas y veraneantes.

Tened presente que vuestra estancia en esta tierra “meiga”, dejará un recuerdo imborrable, por su clima benigno, el paisaje de ensueño, las playas acogedo-

ras, que hacen de Vigo el sitio predilecto para pasar las vacaciones estivales a las gentes amantes de la belleza.

Para visitar los lugares que podáis elegir, cuenta esta ciudad con un esmerado servicio de lujosos y confortables “pullmans,,, para poder apreciar los lugares históricos de la comarca, así como dispone de una flotilla de vapores de turismo, los que ofrecen en su brillantez de líneas, una comodidad grande y a precios asequibles, los cuales organizan excursiones cada día, con diversos itinerarios, por la ría, recordando las bellas estrofas del llorado poeta Martín Códax:

“Vinde connigo
meu amigo,
a mecernos nas olas
d’o mar de Vigo.”

**BANCO
HISPANO AMERICANO
MADRID**

Capital social.... 550.000.000 de Ptas.

Capital desemb... 525.000.000 » »

Reservas..... 857.500.000 » »

CASA CENTRAL y DEPARTAMENTO EXTRANJERO

Plaza de Canalejas, núm. 1

SUCURSALES URBANAS:

Sucursal de VIGO

Domicilio: Plaza Capitán Carrero, 5, A.

Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa
con el número 2.036



NORMALES y MICROSURCO

Almacenes Alonso, S. L.

PAÑERÍA SELECTA

TEJIDOS EN GENERAL

VENTAS AL POR MAYOR

EXCLUSIVAMENTE

Calvo Sotelo, 37

VIGO

Teléfono 2096

Calzados GELU

Eduardo Iglesias, 4

VIGO

CALZADOS GARANTIZADOS

SEÑORA.

CABALLERO

Y NIÑOS

Teléfono 3944

EMPRESA MARTINEZ HNOS. S. R. C.

JOSE ANTONIO, 40 - TELEFONO 3447

VIGO

LINEA ALTO ENCARNACION - SAMIL

H O R A R I O

SALIDAS EN DIRECCION A LA PLAYA DE SAMIL

DESDE:	MAÑANA						TARDE								
Encarnación	7	8	9	10	11	12	1	2,30	3,30	4,30	5,30	7	8	9	10
Caños . . .	7,15	8,15	9,15	10,15	11,15	12,15	1,15	2,45	3,45	4,45	5,45	7,15	8,15	9,15	10,15
P. España .	7,25	8,25	9,25	10,25	11,25	12,25	1,25	2,55	3,55	4,55	5,55	7,25	8,25	9,25	10,25
Bouzas . . .	7,35	8,35	9,35	10,35	11,35	12,35	1,35	3,05	4,05	5,05	6,05	7,35	8,35	9,35	10,35
Llga. Samil	7,45	8,45	9,45	10,45	11,45	12,45	1,45	3,15	4,15	5,15	6,15	7,45	8,45	9,45	10,45

SALIDAS EN DIRECCION AL ALTO DE LA ENCARNACION

DESDE:	MAÑANA						TARDE							
Samil	7	8	9	10	11	12	1	2,30	3,30	4,30	5,30	7	8	9
Bouzas . . .	7,15	8,15	9,15	10,15	11,15	12,15	1,15	2,45	3,45	4,45	5,45	7,15	8,15	9,15
P. España .	7,30	8,30	9,30	10,30	11,30	12,30	1,30	3	4	5	6	7,30	8,30	9,30
Caños . . .	7,40	8,40	9,40	10,40	11,40	12,40	1,40	3,10	4,10	5,10	6,10	7,40	8,40	9,40
Llegada Encarnación	7,50	8,50	9,50	10,50	11,50	12,50	1,50	3,20	4,20	5,20	6,20	7,50	8,50	9,50

SERVICIOS CORTOS

Salida a las 10 de la noche de Samil para El Pino.

NOTA.—Los domingos y festivos se intensificarán estos viajes durante todo el día.

LINEA BEADE

LABORABLES Salidas de Vigo: 10,30, 12,30, 13,30 19,30 y 22—
DOMINGOS Y FESTIVOS Salidas de Vigo: 12,— y a las 22,—

ACCESORIOS

Rendueles

PRESENTA LOS MEJORES MATERIALES,
MOTOCICLETAS EN DISTINTAS CALIDA-
DES Y PRECIOS:

«MOTOBIC» - «RONDINE» - «ROA» - «B. J. R.» y «MYNSA»
EN SUS DIFERENTES MODELOS

ALFONSO XIII, 12

VIGO

TELEFONO 6534

Manuel Alvarez e Hijos, S. A.

VIGO

APARTADO 153 - TELEFONO 1214 (6 LINEAS)

TELEGRAMAS: ALPEREZ

FABRICA DE CRISTAL «CASABLANCA»

FABRICA DE LOZA «ROYAL CHINA»

FABRICA DE PORCELANA «SANTA CLARA»

FABRICA DE MATERIAL REFRACTARIO «MANESA»

VENTAS AL DETALL EN «ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ», EN VIGO
ORENSE - LA CORUÑA - SANTIAGO - MADRID - VALENCIA - BAR-
CELONA - SANTANDER - SEVILLA - ZARAGOZA - PONTEVEDRA
PONFERRADA - OVIEDO - MALAGA Y GRANADA

P R E G O N

DE LAS

FIESTAS MAYORES

por MANUEL DURÁN JUNQUERA

En esta comarca sin par de la tierra del Fragoso, la ciudad del Olivo, llamada por unos "la Perla de los Mares", "Puerta del Atlántico", "Puerto y Puerta de Galicia" o "Faro de España,,; cantada por los mejores poetas de todos los tiempos, principalmente el del medievo Martín Códax, celebra estos días sus Fiestas Mayores de Verano en honor de su Patrono el Santísimo Cristo de la Victoria.

Estas grandiosas fiestas comenzarán a primeros de julio y terminarán a mediados de septiembre, derrochando generosamente los ahorros acumulados en el año, para un mayor realce de las festividades patronales.

Vigo se viste de las mejores galas en estas memorables fechas, para que el Santísimo Cristo de la Victoria y su Santísima Madre, Patronos de la ciudad, no dejen de derramar sus gracias a este pueblo leal, valeroso y siempre benéfico.

LEOPOLDO BARREIRO MOURE

HERRERIA - CERRAJERIA
CARPINTERIA METALICA
SOLDADURA ELECTRICA Y
AUTOGENA

DOMICILIO:

Sanjurjo Badía, 212-1.º - Tel. 4677

TALLERES:

Sanjurjo Badía, 210 - Tel. 1704

VIGO

LA COLCHONERIA VIGUESA

FABRICA DE COLCHONES DE ARTESANIA

MANUFACTURAS DE
COLCHONES DE LANA,
BORRA, CORCHO, ETC.

ALMACENES Y OFICINAS:

Diagonal de Venezuela, 35 - Teléfono 7331

VIGO

GESTORIA Gómez

CARNETS CONDUCIR
MATRICULACION
AUTOS, MOTOCICLETAS
PASAPORTES

TRAMITACIONES EN GENERAL

GRAN VIA, 2 - PRAL.

TELEFONO 4130

VIGO

¿Que le sirvo?

UN BUEN LICOR GALLEGO

¡Ah! Aguardiente de
Hierbas

SI, PERO QUE SEA DE

J. L. MONDINA

(SUCESTORES)



Embarcadero: FRENTE A LA CRUZ ROJA - Teléfono 2262

HORARIO DE VERANO 1957

SALIDAS DE CANGAS		SALIDAS DE RODEIRA		SALIDAS DE MOAÑA	
VIGO	VIGO	VIGO	VIGO	VIGO	VIGO
MAÑANA	MAÑANA		MAÑANA	MAÑANA	MAÑANA
6,-	7,-		11,-	6,15	7,-
7,30	8,-		12,30	7,30	8,-
8,-	8,30			8,30	9,-
8,30	9,30	TARDE	TARDE	9,30	10,-
9,30	10,30	1,45	3,30	10,30	11,-
10,30	11,- R.	7,45	5,-	11,30	12,15
11,30	12,-	9,15			
12,-	12,30 R.			TARDE	TARDE
12,30				1,-	1,30
TARDE	TARDE			3,-	3,30
1,30 R. 6,30	1,30 6,30	NOTA.—Los domingos y días festivos se incrementarán los servicios a esta playa con otro barco.		4,-	4,45
2,30 7,30 R.	3,- 7,30			5,15	6,-
3,30 8,-	3,30 R. 8,-			7,-	7,30
4,- 9,- R.	4,- 8,30			8,15	9,-
5,- 9,30	5,- R. 9,30			9,30	10,-
6 - 10,- E.	5,30 10,30 E.			10,30 E.	10,45 E.

« LA MODERNA »

CHURRERIA Y CHOCOLATERIA
DESAYUNOS Y MERIENDAS
SALON ESPECIAL PARA BODAS

López de Neira, 13 - Teléf. 4305

VIGO

Sastrería y Confecciones

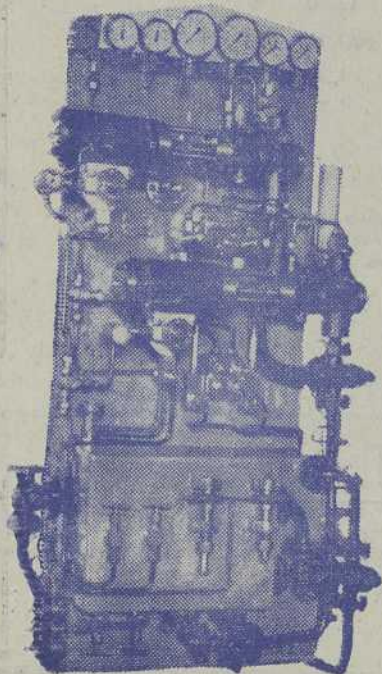
Dandy

ALTA SASTRERIA PARA CABALLERO Y SEÑORA
ARTICULOS DE SPORT - PAÑERIA SELECTA
GABARDINAS - TRINCHERAS - CAMISERIA
CORBATERIA - SIEMPRE LAS ULTIMAS
NOVEDADES EN PAÑERIA.

CARRAL, 13

VIGO

TELEFONO 2273



CONSTRUCCIONES NAVALES YARZA

QUEMADORES DE COMBUSTIBLES
LIQUIDOS «YARZA»

BOMBAS DE TRASIEGO DE FUEL-OIL
«YARZA»

MAQUINAS DE VAPOR PRINCIPALES
DE BAJO CONSUMO ESPECIFICO

CALDERAS DE VAPOR - MAQUINAS
AUXILIARES

FUNDICION DE HIERRO Y ACERO

Cánovas del Castillo, 10-Telefs. 5476-8180

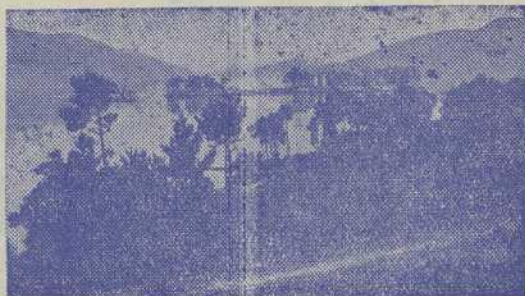
Teleg. «NAVALYARZA»

VIGO

Ría Turística Viguesa

por P. & D.

La ría viguesa siempre fué el lugar acogedor de los barcos que vienen de Ultramar o los que siguen las rutas de las Indias, los cuales, una vez repostados, cargados o descargados, prolongan el arribo un poco más de tiempo para poder recrearse en la contemplación de las bellezas marineras de estas costas.



Todos los días cruzan sin cesar, vapores de viajeros en dirección de las villas costeras de Cangas de Morrazo, Moaña y San Adrián, y en los domingos y festivos, siempre que el tiempo lo permite, las Compañías de estos vapores organizan excursiones al río Verdugo (pasando por la isla de San Simón), y también a las islas Cies, guardianes de la ría, lugares dignos de ser visitados por el turista y el veraneante.

Los escritores, poetas y pintores, al conjuro de las hermosuras del paisaje, plasman sus obras magníficas, como si estuviesen inspirados por una idea divina.



Genita CORSETERIA

LE PRESENTA LAS ÚLTIMAS CREACIONES
DE SELECCIONES AMERICANAS "PETER - PAN"

Lopez de Neira. 7 y 9

VIGO

Teléfono 4132

El acontecimiento social del momento en Vigo
es la selecta cocina y modernísima instalación del

Bar - Restaurante



PABLO MORILLO, 6 - TELEFONO 5633

Vigo y sus lugares de recreo

POR BENE



Vigo carece de muchos lugares propiamente dichos de diversión, que en otras ciudades de menos categoría suelen estar al alcance del público dentro del propio casco urbano. Pero no por eso hemos de decir que carece de múltiples y magníficos lugares de recreo al alcance de todo el mundo, y en su mayoría completamente gratis, y también la mayor parte superiores a cuantos el hombre pueda improvisar con su ingenio más o menos fértil. Vigo cuenta con un espléndido escenario, en el que hallan instalados los más bellos espectáculos de la naturaleza, con localidades gratuitas y a medida de todas las fortunas, a las cuales puede llegarse en automóvil, en tranvía, embarcados o

bien a pie y sin que nadie le apure. Los parques del Castro, en el propio corazón de la ciudad; la Guía, en el extremo Norte, como doble balcón abierto sobre la bahía más hermosa del mundo; el Parque de Quiñones de León, en Castrelos, con ambiente de fraga pura. Todos los alrededores de la ciudad, el Ayuntamiento entero, que sobre el hermoso Valle de Fragoso, son verdaderos y maravillosos lugares de esparcimiento y gozo para el espíritu y para la salud del cuerpo.

Vigo tiene como supremo bien del cielo, su mar de maravilla, con sus numerosas y espléndidas playas, sus islas de sugestivos encanto, su retablo grandioso de la vertiente Sur de Morrazo. Mar en el que se dan cita la más bella calma de espejos y transparencias en las aguas del interior de la bahía, con la recia y violenta fuerza atlántica en permanente combate, mar afuera de Monteferro.

Por otra parte, esta es una ciudad puramente deportiva y en ella se agrupan selectas élites de amantes de toda clase de deportes en general, de mar, tierra y aire.

El fútbol vigués es notorio y esta ciudad es una de las primeras de España que practicó este deporte en gran escala. Hockey, rugby, pelota vasca, baloncesto, balón-volea, ciclismo, automovilismo, tenis, montañismo, atletismo en sus diversas facetas, hipismo, caza y pesca, deportes de mar en todas las variedades, aeronáutica últimamente. En realidad, todos los deportes conocidos, desde la natación al juego de llave, pasando por todos los demás en gran escala.

En lo concretamente relacionado a los lugares de divertimento en locales cerrados, tiene Vigo magníficos coliseos, en los que se realizan los espectáculos de mayor atracción en las oportunas temporadas, desde la Opera al Circo; numerosos y magníficos cines, bailes públicos en toda la periferia, sin contar los de las diversas sociedades recreativas, etc. Las fiestas folklóricas en diferentes estaciones del año, también forman parte de este acervo reparador de las preocupaciones y sinsabores que la vida tiene para todos en el camino.

Vigo tiene, además, en todo su contorno un extenso programa anual de festividades religiosas, con sus romerías típicas, que son otros tantos motivos de gozo para quienes quieran disfrutar de estas tradicionales y emotivas expresiones populares de sana alegría. Desde la festividad de los Reyes Magos a la despedida de la Noche Vieja... todo el año es día de fiesta para el que quiera y pueda divertirse.

Así, de este modo, desde el que se extasia ante una maravillosa puesta de sol, o ante el romper de las olas un día de tempestad, hasta el que se divierte contemplando los hermosos y artísticos escaparates del comercio vigués, todos tenemos en donde pasar agradablemente el tiempo, si sabemos emplear éste con la natural y oportuna medida que esté de acuerdo con nuestras aficiones y nuestras posibilidades, que son las que mandan.

BAR RESTAURANTE

(COCINA TÍPICA)

MARISCOS - BUEN RIBERO

TELÉFONOS 8073 2681



HABITACIONES

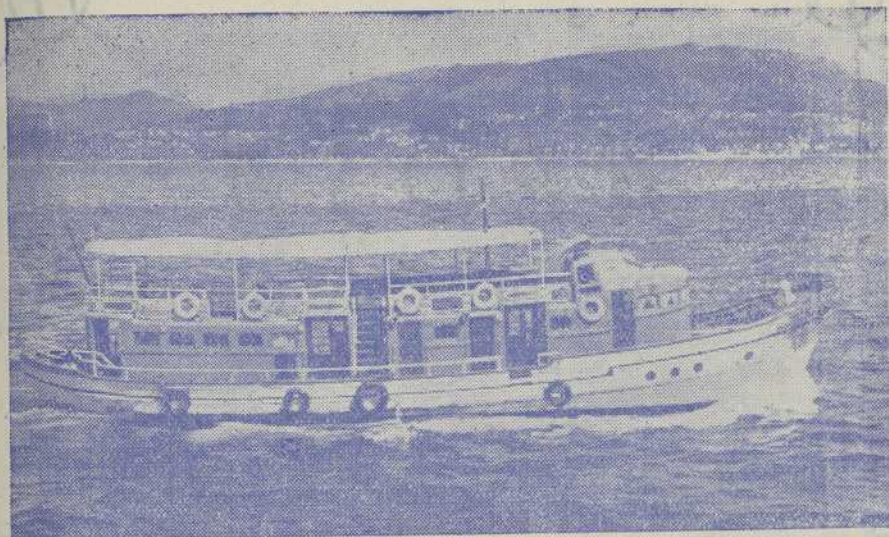
CON TELÉFONO Y

BAÑO PRIVADO

Y ASCENSOR. GAR-

RAGE CONTIGUO

TELÉFONOS 4050-5643



MARITIMA VIGUESA

Avda. Felipe Sánchez, 18 - Telefono 2239

V I G O

Salida de GANGAS		Salidas de VIGO	
Mañana	Tarde	Mañana	Tarde
6.15	1.15	7.15	1.15
7.15	2.45	8.15	2.15
8.15	3.15	9.15	2.45
9.15	3.45	10.15	3.45
10.15	4.15	10.45	4.15
10.45	4.45	11.15	4.45
11.45	5.45	11.45	5.15
12.15	6.15	12.15	5.45
12.45	6.45		6.45
	7.45		7.15
	8.15		7.45
	8.45		8.15
	9.15		9.15
	9.45		9.45
	E 10.15		10.15
			E 10.45

HORARIO DE VERANO

desde el 15 de Junio de 1957

Las horas señaladas con E solamente se cumplirán los Domingos y días festivos oficialmente asimilados a Domingos.

EMBARCADEROS:

VIGO: Muelle contiguo al REAL CLUB NAUTICO

GANGAS: Muelle de la MARQUESINA

AROSA

RELOJERIA DE ALTA CALIDAD

PRINCIPE, 46

VIGO



Con la mejor caña de azúcar



Rhum Negrita
BARDINET

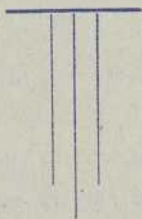
La Ex-Colegiata de Vigo

y

El Cristo de la Victoria

por José Espinosa Rodríguez

Cronista oficial de Vigo



"Historia de Vigo" me dan como tema para colaborar en este folleto, en el que sólo puedo ocupar una página o poco más, condición esta que coarta mi libertad para escribir con la extensión que yo quisiera, por que la historia de Vigo no se puede encerrar en medio centenar de líneas. Así, dentro de tan estrecho marco, como se trata de fiestas, entre las cuales se halla como faceta saliente la de honrar al Cristo de la Victoria, que tiene su trono en la iglesia parroquial de Santa María, voy a concretar mi trabajo a este templo.

En la historia religiosa de la ciudad de Vigo hay interesantes datos que, si bien han sido tratados por muchos historiadores, son a la vez desconocidos por muchos vecinos de esta ciudad, especialmente por lo que atañe a la gente joven.

La primitiva iglesia de Santa María, no sabemos ciertamente cuándo se hizo, pero sí sabemos que en solar que ocupaba hubo una casa religiosa o convento de monjes conocidos con el título de Templarios, y que después de éstos se construyó en el citado lugar otra iglesia, cuyas obras terminaron en el año 1403. Este templo tenía tres naves y en ellas cuatro capillas con sus correspondientes altares, en los que figuraban algunas imágenes de piedra. En la capilla mayor, además del altar y su correspondiente retablo, en el que se hallaba pintada una imagen de la Asunción de la Virgen, Patrona celestial de Vigo, había otros dos altares, uno de ellos de alabastro, representando la Resurrección de Cristo, obra de gran mérito artístico, coronada con el blasón de la casa real de Inglaterra, de donde procedía, atribuida la donación a un Arzobispo de Londres. Este altar estaba dedicado a San Benito y el otro a Santa Catalina.

En 1497, según documento notarial existente en el archivo de la Catedral de Tüý, el Obispo D. Pedro Beltrán elevó la categoría de esta iglesia a Colegiata, para ser regida por un Prior y seis Racioneros.

En 28 de junio de 1589, todo lo que existía dentro de esta iglesia fué destruido por las huestes capitaneadas por el famoso almirante Drake, como lo acredita lo que entonces escribió el Prior don Gregorio Servido, y aun puede leerse en uno de los libros sacramentales de la parroquia.

... Después del vandálico suceso, los fieles fueron poco a poco sufragando los gastos para reponer imágenes y altares, aunque ninguno de los nuevos tuvo el mérito de los sustituidos. Así estuvo la iglesia hasta 1814, en cuya fecha, debido a una explosión del polvorín existente en el castillo de San Sebastián, hubo necesidad de demolerla. Los retablos y sus pobres imágenes fueron subastados, uno de ellos adquirido para la iglesia de Matamá y el otro para la de Sárdoma.

De la iglesia queda como reliquia artística, el tímpano de la puerta principal. Es un semicírculo tallado en piedra, dividido en dos partes: en una se halla representada la Anunciación, y en la otra la Visita de los Reyes Magos a la Madre de Dios, que sostiene en el regazo al Mesías. Después del derribo de la iglesia, esta obra fué adquirida por un particular, que más tarde la donó al Museo de Pontevedra, donde se halla.

El templo actual es obra del arquitecto Melchor de Prado Mariño; los trabajos comenzaron en 1816 y terminaron en 1836, y es considerado en categoría arquitectónica, como el tercero de la diócesis; tuvo el derecho de asilo, y antes de colocar en ella el retablo de la capilla mayor, estaba dotada de asientos corales que circundaban el altar, dejando amplitud suficiente para las funciones del culto. En el Concordato de 1851, perdió la categoría de Colegiata, y en 1879 el Papa León XIII concedió indulgencia plenaria a los fieles que después de confesar y comulgar visitaran el templo en la primera dominica de junio.

La hermosa escultura del Cristo de la Victoria, tan extraordinariamente venerada por el pueblo de Vigo, después de permanecer muchos años en una capilla lateral, se halla ahora sobre el altar mayor, presidiendo todos los actos que en su fiesta anual se celebran en nuestro primer templo parroquial, después de los cuales recorre triunfalmente las principales calles de la ciudad, en solemne procesión, que por el número de los fieles a ella asistentes alumbrando, se la considera como la más importante de España.

TARIFAS DE CORREOS DEL SERVICIO NACIONAL

	Pesetas
Cartas: Cada 20 gramos	0'80
Para interior poblaciones: Cada 20 gramos	0'60
Tarjetas postales: Sencillas	0'50
Dobles	1'00
Papeles de negocios: Primera fracción de 50 gramos ...	1'00
Fracciones sucesivas de 50 gramos	0'25
Impresos: Primera fracción hasta 50 gramos	0'15
Fracciones sucesivas de 50 gramos	0'10
Periódicos remitidos por Empresas editoras: Por kilogra-	
mo o fracción	0'50
Muestras y medicamentos: Hasta 50 gramos	0'50
Paquetes postales y paquetes muestra: Por cada kilogra-	
mo o fracción	3'00
Películas: Por cada kilogramo o fracción	5'00
Cartones impresos o manuscritos en relieve para uso de	
los ciegos	gratis
Derecho de certificado	1'00
Derecho de seguro: Hasta mil pesetas declaradas	2'00
Cada quinientas pesetas más o fracción	1'00
Avisos de recibo: En el acto de la imposición	1'00
Con posterioridad	2'00
Derecho de urgencia: Corriente	2'00
Especial	4'00
Reclamaciones	2'00
Reembolsos	1'00
Derecho de Apartado: Cada trimestre	15'00

NOTA.—Serán de aplicación las presentes tarifas para la correspondencia dirigida a Gibraltar, Posesiones españolas del Norte de Africa, Africa Occidental Española, Golfo de Guinea, Zona del Protectorado de España en Marruecos, Tánger y Andorra.

Tambiense aplicarán a la correspondencia dirigida a Filipinas, Portugal y sus Colonias, naciones de América y poblaciones francesas de la zona fronteriza que no disten más de 30 kilómetros de la localidad española expedidora.

TARIFAS TELEGRAFICAS

Telegramas ordinarios.— Por cada palabra, 0'40 Ptas., con un mínimo de diez palabras.

Telegramas urgentes.— Por cada palabra, 1 peseta, con un mínimo de diez.

Telegramas con acuse de recibo.— Además de la tasa que les corresponde, según su clase, satisfarán una so-

bretasa de: si el acuse se solicita sea cursado por vía postal, el importe de una carta certificada; si por vía telegráfica, el importe de un telegrama ordinario de seis palabras, sin aplicación del mínimo.

Telegramas-giro.— Además del premio de giro, según su tarifa propia, 3 pesetas.

CORREO AEREO

Además del franqueo ordinario llevará los siguientes sobreportes.

DESTINOS	Cartas y tarjetas postales (LC) Pesetas	Otros objetos (AO) Pesetas	Periódicos (JX) Pesetas
SERVICIO NACIONAL	Cada	Cada 20 g.	Cada 20 g.
A) Península, Baleares, Canarias, Norte de Africa, Zona del Protectorado español de Marruecos, Tánger, Territorios españoles de Ifni y Sahara, Gibraltar y Portugal	20 g. 0,60	0,20	
B) Territorios españoles del Golfo de Guinea	5 g. 1,50	0,20	
CARTA-SOBRE para los territorios comprendidos en el apartado A), o'60 Ptas. Para los territorios españoles del Golfo de Guinea, 1'50 Ptas.			
SERVICIO INTERNACIONAL			
A) EUROPA: Todos los destinos, incluso Turquía asiática, menos Gibraltar, Portugal y Azores	20 g. 2,00	1,50	1,00
B) AMERICA: Todos los destinos, y Azores	5 g. 4,00	5,00	3,00
C) AFRICA: Argelia, Marruecos (Zona francesa) y Túnez ...	20 g. 2,00	1,50	1,00
D) ASIA: Aden, Afganistán, Arabia Saudita, Ceilán, Chipre, Golfo Pérsico, India, Irán, Iraq, Israel, Jordania, Líbano, Pakistán, Siria y Yemen	5 g. 4,00	5,00	3,00
Todos los demás destinos	5 g. 8,00	10,00	6,00
E) OCEANIA: Todos los destinos	5 g. 8,00	10,00	6,00
CARTA-SOBRE para cualquier destino, franqueo y sobreporte aéreo combinado, 4 pesetas.			

NOTAS IMPORTANTES

1.^a En las relaciones con países europeos, con Turquía, Argelia, Marruecos francés y Túnez, en las cartas y tarjetas postales cuyo peso no exceda de 5 gramos, para su curso por vía aérea no será necesario el abono de la sobretasa, siendo suficiente la nueva tarifa ordinaria. Los envíos que sobrepasen de los 5 gramos sólo serán cursados por avión cuando satisfagan la sobretasa correspondiente a la totalidad de su peso.

2.^a Los «otros objetos» y «periódicos» deberán necesariamente ostentar sobre las cubiertas correspondientes las iniciales AO (otros objetos) y JX (periódicos), según los casos.

DERECHOS POSTALES INTERNACIONALES

Para la correspondencia dirigida al extranjero, excepto Portugal, Gibraltar, Repúblicas americanas, Canadá, Puerto Rico y Filipinas para las que subsisten las actuales tarifas del Servicio nacional.

	Pesetas
Cartas: Primera fracción de 20 gramos	3'00
Por cada 20 gramos más	2'00
Tarjetas postales: Sencillas, cada uno	2'00
Con respuesta pagada	4'00
Impresos: Por cada 50 gramos o fracción	0'70
Papeles de negocios: Por cada 50 gramos	0'70
Con porte mínimo de	3'00
Muestras: Por cada 50 gramos o fracción	0'70
Con porte mínimo de	1'40
Pequeños paquetes: Por cada 50 gramos	1'50
Con porte mínimo de	6'00

Impresos en relieve para uso de los ciegos: Exentos de franqueo.

Derechos de certificado	5'00
Derechos de seguro: Por cada 300 francos oro	6'00
Avisos de recibo: En el momento de la imposición	3'00
Envíos exprés (urgentes): Por cada envío	4'00
Derechos de reclamación	4'00
Petición de devolución o cambio de señas	4'00
Vales-respuesta: Precio de venta de cada uno	5'00
Tarjetas de identidad	8'00

NOTAS IMPORTANTES ..

1.^a En las relaciones con los países europeos, con Turquía, Argelia, Marruecos, Francia y Túnez, en las cartas y tarjetas postales, cuyo peso no exceda de 5 gramos, para su curso por vía aérea, no será necesario el abono de la sobretasa, siendo suficiente la nueva tarifa ordinaria. Los envíos que sobrepasen los 5 gramos sólo serán cursados por avión cuando satisfagan la sobretasa aérea correspondiente a la totalidad de su peso.

2.^a Los periódicos y publicaciones periódicas, editados en España y expedidos directamente por los editores o sus mandatarios, así como los libros, folletos o papeles de música impresos; con exclusión de toda publicidad o reclamo, distintos de los que eventualmente figuren en la cubierta o página de guarda de los volúmenes, sea cual fuera el remitente y destinados a los países que aceptan esta reducción de tarifas, se franquearán con la mitad de la tarifa ordinaria.

SERVICIO DE LINEAS

L. A. E. - Iberia. Servicio, los martes, jueves, sábados y domingos, a las 13'50, con llegada a Madrid 2 horas después.

Marqués de Valladares, 17. Teléfono 5295.

Aviación y Comercio. Servicio, los lunes y viernes, a las 13'30, llegando a Madrid 2 horas después.

García Barbón, 18. Teléfono 5887.

Estos servicios se incrementan durante el verano.

Aeropuerto de Vigo: Peinador. Teléfono 3008.

GIRO POSTAL

Península, Baleares, Canarias, Gibraltar, Posesiones españolas del Norte de Africa, Africa Occidental Española, Golfo de Guinea, Zona del Protectorado de España en Marruecos, Tánger, Andorra, Filipinas, Portugal y sus Colonias, naciones de América y poblaciones francesas de la Zona francesa que no disten más de 30 kilómetros de la localidad expedidora.

En los giros postales la Administración percibirá el cuarto (veinticinco centésimas) por ciento de la cantidad girada, como premio, por fracciones de 20 pesetas, cobrándose además por cada giro, en concepto de envío de libranza, 0'80 pesetas.

Cuando el giro no exceda de 100 pesetas, se considerará incluido en el derecho de envío de libranza el precio del giro, por lo que no se percibirá en aquel caso sino 0'80 pesetas.

TEATROS Y CINES

Teatro-Cine Fraga, Uruguay, 3. Teléfono 5100.

Teatro-Cine García Barbón, Policarpo Sanz, 13. Tlf. 2649.

Cine Odeón, José Antonio, 22. Tlf. 2744.

Cine Tamberlick, E. Iglesias, 8. Teléfono 2039.

Cine Ronsel, Ecuador, 120. Tlf. 4315.

Cine Niza, M.^a Berdiales, 36. Tlf. 3126.

Cinema-Radio, Magallanes, 9. Tlf. 3334.

RESTAURANTES

América, Pablo Morillo, 6. Tlf. 5633.

Junquera, Uruguay, 6. Tlf. 2681.

Alameda, Pl. Compostela, 5. Tlf. 1201.

El Castro, Parque del Castro. Tlf. 1123.

El Mosquito, Pl. Villavicencio, 2. Teléfono 3541.

Ligero, Gil, 2. Tlf. 1478.

Nuevo País, Carral, 23. Tlf. 1925.

Pajariño, M. Ríos, 14. Tlf. 2009.

Universal, Carral, 32. Tlf. 5700.

HOTELES

Hotel América, Pablo Morillo, 6. Teléfono 5633.

Lujo:

Gran Hotel Vigo, Policarpo Sanz, 1. Teléfono 5720.

Primera A:

Alameda (sólo habitaciones), Pl. de Compostela, 5. Tlf. 1201.

Continental, Lage, 11. Tlf. 1206/7.

Primera B:

Universal, Carral, 32. Tlf. 5700/8/9.

Estación, Alfonso XIII, 47. Tlf. 3835.

Segunda:

Palas, Policarpo Sanz, 2. Tlf. 1373.

Prieto, M. Valladares, 74. Tlf. 3431.

Compostela, G. Olloqui, 7. Tlf. 5649.

Tercera:

País, Carral, 18. Tlf. 2731.

Junquera, Uruguay, 27. Tlf. 4050.

Pajariño, Montero Ríos, 14. Tlf. 2009.

Pensiones de primera:

Peninsular, Victoria, 4. Tlf. 3231.

Gran Peña, Alfonso XIII, 54. Tlf. 3518.

Las Sociedades Recreativas Viguesas

por GUIA

Cuenta nuestra ciudad con doce Sociedades recreativas, que ofrecen al forastero sus atracciones inigualables, las cuales celebran durante todo el año un sinnúmero de festivales y asaltos-bailes, que ponen una nota de distinción a Vigo.

AERO CLUB

De reciente creación, por el novísimo Aeropuerto de Peinador, sus principales actividades son la enseñanza de vuelos, teniendo domicilio social en la calle de Reconquista, y disponiendo de avionetas y hangar propio en el campo de aviación.

CASINO DE VIGO

Con bastante antigüedad, celebra interesantes asaltos-bailes, festivales, y en su salón regio, cada año se intensifican los Cursos Universitarios de Verano.

Está situado en la parte delantera del edificio del gran Teatro García Barbón.

ALIANZA FRANCESA

El principal motivo de esta Asociación es el cultural, en donde se enseña la lengua gala, y también celebra fiestas sociales a final de los cursos, y excursiones a las cercanías, así como viajes de estudios a la vecina nación francesa.

CENTRO ORENSANO

Agrupar esta Sociedad a nuestros vecinos de la "parafuxa", celebrando interesantes charlas culturales y asaltos-bailes, en las distintas fechas del año.

CENTRO PORTUGUES

Los hijos y simpatizantes de la fronteriza nación hermana portuguesa, tienen su sede en la calle del Príncipe, organizando festivales sin número y sirviendo de enlace para nuestro intercambio cultural con Portugal.

CENTRO DE HIJOS DE VIGO

Esta Sociedad es la que organiza las fiestas conmemorativas de la Reconquista y hasta podría decirse de las patronales.

CLUB DE CAMPO

Prácticamente, los fines de esta Sociedad son típicamente deportivos, celebrándose competiciones nacionales e internacionales de tenis, baloncesto, hockey sobre patines y hierba, etcétera.

REAL CLUB NAUTICO

Es la Asociación neta de los deportes marítimos, en sus modalidades de vela, remo y natación, y cuando se procede al reparto de los premios se motiva para organizar lucidos festivales.

CIRCULO MERCANTIL E INDUSTRIAL

El título de la Sociedad nos dice el significado de la misma, la cual, al igual que las otras, celebra diversos asaltos, bailes, conferencias culturales, y pone una nota de simpatía el concurso de trajes para niños en los Carnavales o fiestas de Primavera.

SOCIEDAD LA OLIVA

Esta veterana asociación tiene su sede en la Plaza de la Constitución, en el mismo edificio en donde nació el invicto Almirante Méndez Núñez, celebrando diversos festivales en el transcurso del año y excursiones diversas.

HOGAR DEL PRODUCTOR

Concurren a estos salones todos los trabajadores, que disponen de magníficas salas de billar, ping-pong, ajedrez, celebrando competiciones provinciales, regionales y nacionales; asimismo cuenta con una espléndida biblioteca y servicios de

bar y comedor a precios asequibles.

LICEO RECREATIVO E INSTRUCTIVO DE BOUZAS

La antigua Villa marinera cuenta con su Sociedad, cuyos principales fines son la organización de las fiestas del Santísimo Cristo de los Aflicidos.

MOTO CLUB

Este simpático Club organiza temporalmente unas magníficas Jimkanas internacionales y en la fiesta de San Cristóbal hace escolta de honor a su Patrono.

AGENCIAS DE VIAJES

VIAJES CANTABRIA. Marqués de Valladares, 20. Tlf. 2479.

VIAJES MELIA. Policarpo Sanz, 17. Tlf. 3604.

VIAJES INTERNACIONAL EXPRESO. Reconquista, 1. Tlf. 3195.

WAGONS-LITS/COOK. José Antonio, 2. Tlf. 3195.

VIAJES NORDA. Montero Ríos, 24 (von Jess, H.). Tlf. 1605.

VIAJES CONDE. Plaza de Compostela, 30. Tlf. 1484.

VIAJES ESPOÑOLA-PIER BUSSETI. José Antonio, 40. Tlf. 4728.

VIAJES GALICIA. Concepción Arenal, 4. Tlf. 4345.

VIAJES AMADO. Carral, 14. Tlf. 6021.

PARADA DE TAXIS

Carral, Puerta del Sol, Colón (esquina a José Antonio), Estación del Ferrocarril de la RENFE, Muelle de Trasatlánticos y Policarpo Sanz, con teléfono 3887.

HORARIO DE MISAS

Parroquia de Santa María (ex Colegiata): 7, 7'30, 8, 8'30, 9 (parroquial), 10, 11, 12 y 13.

Parroquia de Santiago el Mayor (Santiago de Vigo): 7, 8, 9 (parroquial), 10, 11 (de Catecismo), 12 y 13'15.

Parroquia de San Francisco (Padres Franciscanos): 7, 8, 9, 10'30, 11'30 y 12'30.

Parroquia del Sagrado Corazón (PP. Jesuitas): 7, 8, 9, 10 y 11.

Parroquia de Nuestra Señora de Fátima: 8 y 10.

Parroquia de San Telmo y San Pelayo: 9'30 y 11.

Capilla del Rocío (domingos y festivos): 10.

María Auxiliadora (PP. Salesianos): 7'15, 8'15, 9'15, 10, 11, 12 y 12'45.

PP. Capuchinos: 7, 8, 9, 10, 11 y 12.

Colegio de la Enseñanza (Cofradía del Silencio): 9 y 13 (radiada para los enfermos).

PP. Redentoristas: 7'30, 8'30, 10 y 13.

Capilla de Bella Vista (PP. Jesuitas): 7, 8, 8'45, 9'30 (para niños y niñas del Catecismo) y 10'15.

Hermanitas de los Ancianos Desamparados: 7'30 y 10.

Siervas de Jesús: 7'30 y 11.

San José de Cluny: 8 y 9'30.

Corazón Inmaculado de María: 8, 9, 10'30 y 11'30.

Trinitarias: 7'45.

Josefinas: 9.

PP. Carmelitas: 8, 9, 10, 11, 12 y 13.

María Inmaculada: 7 y 8'30.

Hermanas Carmelitas: 8.

Capilla del Hospital Municipal: 7 y 10.

Clínica de San Rafael: 8 y 10.

Capilla del Colegio Mariano: 9.

Monasterio de la Visitación: 7 y 9'30.

Niño Jesús de Praga: 9.

Capilla de San Honorato: 8 y 9.

Parroquia de Santo Tomé de Freijeiro: 9 y 11.

“Distinción”

EL VESTIR ELEGANTE

LAS NOVEDADES MAS SELECTAS

Las calidades de nuestros artículos, han hecho posible que

Almacenes
BRAVO

sea reconocida como “LA CASA de la DISTINCION”

Príncipe, 27

VIGO

Teléfono 3331

LA CASA MAS ANTIGUA
DE GALICIA ESPECIALIZADA
EN ZAPATOS PARA NIÑOS
“LA CASA DE LOS NIÑOS”

Abdón Cruces Pérez

Plaza Capitán Carreró, 2 - Teléfono 4798

VIGO

LE GARANTIZA UN EXTENSO
SURTIDO Y MAXIMA GARANTIA
PARA BEBÉS, SERIES Y CADETES

PROGRAMA DE LAS FIESTAS MAYORES DE VERANO

La Comisión de festejos del Ayuntamiento ha hecho público el programa de nuestras fiestas. Hay números para todos los gustos, como puede verse:

Día 13, sábado.—Mañana: Disparo de bombas, anunciando el comienzo de las fiestas. Recorrido de bandas de música por las calles de la ciudad, tocando alegres pasodobles. Tarde: Nueva actuación de las bandas de música. Concierto en la calle del Príncipe por la Banda Municipal. Baile en el Campo de Granada.

Noche: Primera actuación de la Compañía teatral Lope de Vega en el Parque Quiñones de León, que pondrá en escena la tragedia "Otelo". Vísperas en Santa Cristina de Lavadores.

Día 14, domingo.—Mañana: Concierto en la Plaza de Compostela por la Banda Municipal.

Tarde: Fiesta campestre en Santa Cristina de Lavadores. Baile en el Campo de Granada.

Noche: Segunda representación de la Compañía Lope de Vega en el Parque Quiñones de León, con la obra "Las Brujas de Salem". Continuación de las fiestas en Santa Cristina de Lavadores.

Día 15, lunes.—Tarde: Baile popular en el Campo de Granada.

Noche: Representación en el Parque Quiñones de León de la espectacular obra "Don Juan Tenorio", a cargo de la Compañía Lope de Vega.

Día 16, martes.—Tarde: Baile popular en el Campo de Granada.

Noche: Nueva representación a cargo de la Compañía Lope de Vega, en el Parque Quiñones de León, que pondrá en escena "Seis Personajes en busca de Autor".

Día 17, miércoles.—Tarde: Concierto en la calle del Príncipe por la Banda Municipal. Fiesta campestre en Sampayo (Lavadores). Baile popular en el Campo de Granada.

Noche: Quinta actuación de la Compañía Lope de Vega en el Parque Quiñones de León, que representará "La Estrella de Sevilla".

Día 18, jueves.—Tarde: Continuación de la fiesta campestre en Sampayo. Romería gallega en Cabral, en honor de Santa Marina.

Noche: Sexta y última representación de la Compañía Lope de Vega en el Parque Quiñones de León, con la obra "El Alcalde de Zalamea". Continuación de las fiestas de Sampayo y Cabral.

Día 19, viernes.—Tarde: Concierto de la Banda Municipal en la calle del Príncipe. Baile en el Campo de Granada.

Noche: Verbena en el barrio de Riobó (Santo Tomé de Freijeiro).

Día 20, sábado.—Noche: Vísperas de las fiestas de Bouzas.

Días 21, 22 y 23.—Fiestas tradicionales de Bouzas.

Orbita Radio

FABRICA DE RECEPTORES,
EMISORAS RADIOTELEFO-
NIA, AMPLIFICADORES DE
SONIDO, RADIOGONIOME-
TROS, LABORATORIO DE
ELECTRONICA

MATERIAL PARA EL RADIO AFICIONADO
EXPOSICION BAJOS GRAN HOTEL

Marqués de Valladares, 20-Teléfono 8823

Departamentos, 4 y 5

VIGO

TEJIDOS - NOVEDADES
AL POR MAYOR Y DETALL

Almacenes Vigo

GRAN SURTIDO EN PAÑERIA, SE-
DERIA, LANERIA, GENEROS BLAN-
COS, DAMASCOS, MANTELERIAS,
COLCHAS, MANTAS, VICHYS, LEN-
CERIAS, ALFOMBRAS, ETC. ETC.

Velázquez Moreno, 45

Teléfono 3033

VIGO

¿DECIAS AMIGA...?
QUE legías "EL TORO"
SON LAS MEJORES

Oporto, 7

VIGO

CONFECCIONES **C. P. B.**

NETA PRODUCCION DE ARTESANIA
A MEDIDA Y EN SERIE
ESPECIALIDAD EN PANTALONES,
CAMISAS Y CALZONCILLOS

Avda. Castrelos, 2 **VIGO** Teléfono 8730

José Antonio, 23
Teléfono, 5284

LANAS

Estoril

MAVLON

ANGORAS - LANAS - MANTILLAS
MANTELERIAS - JERSEIS - CONJUNTOS, ETC.

Día 24, miércoles.—Tarde: Baile popular en el Campo de Granada.

Noche: Magno concierto por la Orquesta Nacional en el Parque Quiñones de León. Vísperas en Lavadores, en honor de su Patrona Santa Cristina. Vísperas en la parroquia de Castrelos.

Día 25, jueves.—Tarde: Fiestas campestres en Santa Cristina de Lavadores y Teis.

Noche: Segundo concierto por la Orquesta Nacional, con la colaboración del eminente pianista José Cubiles. Continuación de las fiestas de Santa Cristina y Teis.

Día 26, viernes.—Tarde: Romería gallega en Santa Cristina de Lavadores. Fiesta campestre en Teis.

Noche: Primera actuación en el Parque Quiñones de León, del Gran Ballet Español de Antonio.

Día 27, sábado.—Mañana: Concierto musical en la calle del Príncipe.

Tarde: Romería gallega en Teis.

Noche: Segunda actuación del Ballet Español de Antonio, en el Parque Quiñones de León.

Día 28, domingo.—Mañana: Concierto en la Plaza de Compostela.

Noche: Nueva actuación del Gran Ballet Español de Antonio en el Parque Quiñones de León.

Día 29, lunes.—Tarde: Baile en el Campo de Granada.

Noche: Despedida del Ballet de Antonio con su última actuación en el Parque Quiñones de León.

Día 30, martes.—Tarde: Baile popular en el Campo de Granada. Primera actuación del Teatro de Muñecos y Marionetas de Maese Villarejo, en el Parque Quiñones de León.

Noche: Verbenas de barrio.

Día 1.º de agosto, jueves.—Tarde: Baile en el Campo de Granada. Nueva actuación del Teatro Infantil en las Avenidas.

Noche: Verbenas de barrio.

Día 2, viernes.—Tarde: Baile popular en el Campo de Granada. Teatro Infantil en los jardines del Doctor Eijo Garay.

Noche: Verbenas de barrio.

Día 3, sábado.—Mañana: Recorrido por la ciudad de bandas de música, gaitas del país y conjunto de "gigantes y cabezudos".

Tarde: Repetición de dichos recorridos. Teatro Infantil en el Parque Quiñones de León.

Noche: Gran folión en las Avenidas, amenizado por bandas de música, orquestas y conjuntos de gaitas del país. Quema de una monumental sesión de fuegos de artificio.

Día 4, domingo.—Mañana: Actuación del Teatro Infantil en Bouzas. Gran sesión religiosa en la iglesia Colegiata, en honor del Santísimo Cristo de la Victoria.

Tarde: Solemne procesión del Santísimo Cristo de la Victoria.

De los días 11 al 16 de agosto, grandes sesiones del Concurso Hípico Nacional en el Campo de Lagares.



CORTIZO

FERRETERIA EN GENERAL

ARTICULOS PLASTICOS PARA EL HOGAR

MATERIAL ELECTRICO

MATERIALES DE CONSTRUCCION Y SANEAMIENTO



Marqués de Valladares, 43

VIGO

Teléfono 3017

Muebles Torrado

NOVEDADES EN DORMITORIOS
Y SALAS DE ESTAR



VISITE NUESTRA EXPOSICION EN:

Avda. José Antonio, 7, 24 y 78

VIGO

Vigo en Buenos Aires

Por: BENIGNO RODRIGUEZ ALONSO

La presencia de Vigo en Buenos Aires está patente por una agrupación que tiene por nombre "Asociación Mutualista Residentes de Vigo", que allá por el año 1912, un grupo de vigueses fundó, casi podríamos decir en la trastienda de un bodegón, y que hoy cuenta con una gran cantidad de socios entusiastas y emprendedores, que no se conforman con lo que ya tienen, sino que anhelan algo más y más grande, para que esta representación aquí sea un eco real y signo de su gran ciudad allá lejana. Y no es poco lo que ya poseen; son dueños de una sede social propia, y como sociedad mutualista que es, cuenta para beneficio de sus asociados, con un Servicio médico-odontológico, como asimismo asesoramiento jurídico para cualquier dificultad que en ese aspecto pueda tener algún socio, y en caso de necesidad brinda ayuda monetaria.

Y en cuanto a actividad artístico-cultural y recreativa, tiene también su puesto de honor entre las mejores de la colectividad española; promueve conferencias, siempre en su mayoría de neto color hispanista y galleguista; la subcomisión de fiestas nos brinda muy a menudo la oportunidad de acudir a bailes y otros festivales, donde se dan cita tantos coterreños, y es grato en aquel ambiente hablar de lo que atrás quedó en la distancia, pero no en el recuerdo. Y unido a todo esto, son dueños de algo que es lo que les brinda por su medio la divulgación del buen nom-

bre y prestigio de la Sociedad, y esto es una muy buena y afinada Masa Coral, dirigida por el maestro Julio Anta; a ellos les cabe el honor de ir cosechando éxitos para sí y para la Sociedad a que pertenecen. Sus actuaciones han sido grabadas en discos, las mejores Emisoras del país han divulgado sus canciones y hasta la Televisión difundió sus imágenes, sus cantos, sus bailes, llevando hasta miles de hogares la esencia de lo gallego, con el colorido de sus trajes típicos.

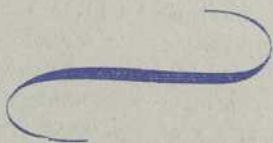
Muchas colectividades españolas han reclamado su presencia para animar sus festivales, y pasando por alto muchas de ellas, haré mención de su última actuación, que ha sido en Mar del Plata, con motivo de haber el Centro Gallego de Buenos Aires regalado a la ciudad balnearia un Cruceiro gallego, y una vez más luciéronse los muchachos.

Y como corolario de sus actuaciones, hay que tener en cuenta la celebrada en el Teatro Colón de Buenos Aires, lugar donde se dan cita las celebridades más grandes del arte, ofreció un día la oportunidad a los centenares de espectadores el encanto del folklore gallego. Y allí, trajes, bailes y música gallega, y allí la gaita dejó oír su canto, su risa o su lloro; allí vibraron armoniosas y varoniles la voz de los hombres y mimosas la de las mujeres y este honor fué de la Masa Coral de la Sociedad de Residentes de Vigo.

Y como justo homenaje, rindo culto a los fundadores de esta Sociedad, que fueron, según me informan, Serafín Alonso, Aquilino Figueroa, Manuel Rodríguez Monzón, Antonio Davila, Enrique Entenza, Delmiro Pé-

rez, Enrique Pérez y algún otro que escapa a la memoria del informante pero por eso no se le deja de rendir su justo homenaje, recordándolos siempre.

Buenos Aires, 14-6-57.



COMPAÑÍAS DE NAVEGACION.-Casas Consignatarias

YBARRA Y COMPAÑIA, S. A.

Compañía Transoceánica Argentina, S. R. L.

Compañía Española de Navegación Marítima, S. A.

ALVARO V., HIJOS, R. C. M.—Montero Ríos, 22. Teléfonos 2215-4843.

NAVIERA AZNAR, S. A.

Compañía D. G. Neptun.

F. CONDE Y CIA.—Plaza Compostela, 1. Teléfonos 3435/6/7.

TRASATLANTICA ESPAÑOLA, S. A.

RIESTRA Y CIA.—Montero Ríos, 38. Teléfono 1409.

TRANSMEDITERRANEA.

G. ALEGRE, HNOS.—L. Taboada, 6. Teléfonos 1129-1599.

ROYAL MAIL LINES, Limited.

United States Lines - Mac Adreus Lines.

P. & O. Steam Navigation Co. - K. N. S. M.

E. DURAN E HIJOS.—C. del Castillo, 3. Teléfono 1249.

CIA. S. I. T. M. A. R. - COMPANIA LINEA "C".

GASPAR MSSO.—Reconquista, 1. Teléfonos 1821-4790.

COMPAGNIE GENERALE TRASATLANTIQUE.

Compagnie Maritime des Chargeurs Reunis.

Compagnie de Navigation Sud-Atlantique.

Empresa Nacional "EL CANO".

A. CONDE E HIJOS.—Plaza Compostela, 30. Teléfono 1285 (tres líneas).

COMPAGNIA DI NAVIGAZIONI FRATELLI GRIMALDI.

Compagnia Genovesa di Armamento - Home Lines.

Compagnia di Navigazione Sicula Oceánica, S. A.

BONIFACIO LOGARES.—M. Ríos, 8. Teléfonos 2135-4596.

REEDEREI R. LAEIEZ, G. M. B. H.

L. Smit & C^{os} Internationale Sleemdienst.

Det Nordenfieldske Dampskibsselskabl.

DPTO. ESPAÑOL DE CARBONES.—L. Taboada, 5. Teléfonos 1139-1483.

LLOYD BRASILEIRO.

Blue Star Line - Hlland America Line - Arosa Line.

Grace ine - Arosa Kulm.

J. DAVILA & CIA.—Plaza Compostela, 21. Teléfonos 1228/9.

COMPANHIA COLONIAL DE NAVEGAO.

Compañía Colonial de Navegação - Compañía Nacional de Navegação - Ormos Shpping Co. Ltd.

Greek Line - General Steam Nav. Co. Ltd. of Greece.

JOAQUIN LOREDO.—Avda. Montero Ríos, 38. Teléfono 3225.

COMPANIA AUXILIAR DE COMERCIO Y NAVEGACION, S. A. AUCONA

Compañía representada - Flota Argentina de Navegación de Ultramar. - Compañía Argentina de Navg. Dodero.

G. ALEGRE, HNOS.—Castelar, 2. Teléfono 5300.

ITALIA SOCIETA PER ASIONI DI NAVIGAZIONE.

Lloyd Trestino - Adriática di Navigazione.

Tirrenea Società di Navigazione.

M. ALVAREZ TOME.—P. Morillo, 4. Teléfonos 1810-1017.

HAMBURG SUDAMERIKANISCHER DAMPSCHIFFFAHRTS. GESELLSCHAFT.

Deutsche Africa Linien - Deutsche Orient Linie.

John T. Essberger Reederei - Rudolf A. Oetker Reederei.

LINEAS MART. "M. VON EITZEN Y CIA".—Marqués Valladares, 25 - 1.^o.
Teléfonos 4843 - 1077.



ENGAJES DE CAMARIÑAS

Mary Carmen

SELECTO Y VARIADO SURTIDO

M. de Valladares, 20
(Bajos Gran Hotel)

VIGO

Teléfonos
5952 - 6607

Juan Ucha y Cia., S. L.

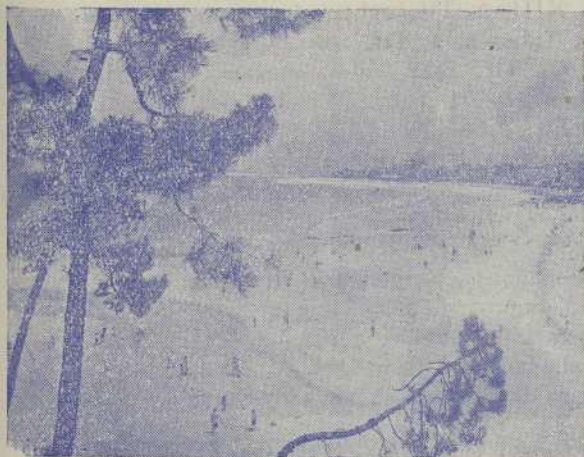
AVDA. GARCIA BARBON, 19
TELEFONOS 2962 Y 1291

V I G O

SUMINISTROS INDUSTRIALES
ESPECIALIDAD EN SUMINISTROS PARA LA PESCA,
BOMBAS DE RIEGO Y MAQUINARIA EN GENERAL

PLAYAS DE LA RÍA

por CICERONE



Cuenta la ría de Vigo con las mejores playas de Galicia, mereciendo ser conocidas las de Barbeira, la Concheira, Santa Marta, Playa América-Lourido (zona residencial de los veraneantes), Panjón, Patos, San Miguel de Oya, Sayanes, Canido (2.ª zona residencial de veraneantes), El Bao, Corujo, Samil, Alcabre, Arealonga y Chapela, para lo cual se cuenta con un servicio continuo de tranvías, au-

tobuses y tren eléctrico.

Enfrente a Vigo hay las bonitas playas de Liméns, los Alemanes, Barra, Rodeira, El Con, Domayo y San Adrián, a donde se puede ir en los distintos vapores que existen en servicio continuo para viajeros.

Y por último, tenemos la magnífica y prolongada playa de Cesantes, en Redondela, que tiene por marco la hermosura de la isla de San Simón, primero residencia de los pacientes hijos de San Benito, después Lazareto y hoy sede del Hogar-Escuela "Almirante Méndez Núñez", para hijos de marineros, y al fondo de ella tenemos la preciosa ensenada de Rande, en donde finaliza la ría viguesa.

MELIKREM

Es la crema de longevidad cutánea, un nuevo producto de nutrición que vitaliza extraordinariamente el cutis, para matizándolo, proporcionarle un inmediato rejuvenecimiento, novedad tan ansiada, y lograda, por el bello sexo.

CENTROS OFICIALES

Casa de Socorro, Uruguay, 25. Tlf. 2509.
 Cruz Roja, Cánovas del Castillo, 6. Tlf. 5610.
 Hospital Municipal, Freijeiro. Tlf. 5620.
 Juzgado de Guardia, Príncipe, 56. Tlfs. 1158-2769.
 Parque de Bomberos, García Barbón, 98. Tlf. 2000.
 Policía Armada, Alfonso XIII, 2. Tlf. 2514.
 Policía Gubernativa, Luis Taboada, 5. Tlf. 1000.
 Policía Urbana, Príncipe, 56. Tlf. 2222.
 Guardia Civil, José Antonio, 23. Tlf. 1939.
 Correos, Reconquista, 2. Tlf. 2169.
 Telégrafos, Reconquista, 2. Tlfs. 2169-1839.
 Cable Inglés, Reconquista, 2. Tlf. 1839.
 Teléfonos, José Antonio, 3. Tlf. conf. 09.
 Renfe, Colón, 10. Tlf. 2300.
 Real Automóvil Club de España, G. Barbón, 19. Tlfs. 3023-4075.
 Biblioteca Pública, Plaza Compostela, 22. Tlf. 3441.
 Ayuntamiento, Plaza Constitución, 1. Tlf. 4014.
 Iberia L. A. E., M. de Valladares, 17. Tlf. 8233.
 Aviación y Comercio, García Barbón, 18. Tlfs. 5887-8112.
 Aduanas, Felipe Sánchez. Tlf. 1419.
 Comandancia Militar de Marina, F. Sánchez. Tlf. 3410.
 Subdelegación de Hacienda, Plaza Compostela. Tlf. 5223.
 Delegación de Trabajo y Servicio de Emigración, Pl. Compostela, 6. Tf. 2829.
 Oficina de Colocación, García Barbón, 65. Tlfs. 1340-1349.
 Subdelegación Provincial de Información y Turismo, J. Antonio, 23. Tf. 1051.
 Oficina Información y Turismo, Jardines Elduayen. Tlf. 3057.

SEGUROS SOCIALES EN ESPAÑA

Según Decreto de 26 de octubre de 1956, la tributación por estos Seguros queda establecida, desde 1-11-56, en el 19 % de los salarios. Estas cuotas se descomponen en la forma siguiente:

Subsidio Familiar	4'00 %	1'00 %
Seguro de Vejez e Invalidez	3'00 %	1'00 %
Seguro de Enfermedad	5'00 %	2'00 %
Cuota Sindical	1'50 %	0'30 %
Formación Profesional	1'00 %	0'20 %

TOTALES	14'50 %	4'50 %
----------------	---------	--------

Las cuotas legalmente establecidas a cargo de las Empresas con destino a las Mutualidades Laborales, se reducen en una cantidad por ciento cuando el porcentaje fijado sea igual o superior a seis.

Los trabajadores por cuenta ajena cuyos ingresos excedan de 40.000 pesetas, computándose a tal efecto exclusivamente la retribución fijada en la Tabla de Salarios, quedan excluidos del campo de aplicación de los Seguros Sociales Obligatorios de Enfermedad, Vejez e Invalidez.

EL DEPORTE VIGUES

Por ATLECTA

El deporte en Vigo tiene fama de internacional, tan magníficamente pregonado por el llorado "Handicap", en todas sus modalidades, como el fútbol, regatas de traineras, balandros, en distintas clases, Concurso hípico, baloncesto, tenis, hockey, etcétera.

La modalidad más destacada es la del fútbol o balompié, al ser este uno de los lugares que primeramente se practicó, por el arribo continuo de marinos ingleses. Sus primeros encuentros tuvieron lugar en el desaparecido campo de Coya, en donde contendían los veteranos clubs "Fortuna" y "Vigo", entre otros, y con la fusión de éstos se formó el actual Real Club Celta, que tiene su campo en el estadio de Balaídos, equipo este que figura en la División de Honor ininterrumpidamente; y luego tenemos una buena cantera de jugadores en los clubs de Tercera División, "Turista" y "Gran Peña", así como en los equipos modestos, los cuales son bien numerosos.

El otro deporte que le sigue en importancia al fútbol es el del mar, siendo los principales organizadores el Real Club Náutico, el S. E. U., Frente de Juventudes, Educación y Descanso y Falanges del Mar, en las competiciones de natación, traineras, balandros, water-polo, etc., tanto nacionales como internacionales, para pequeños y mayores, femeninos y masculinos.

Le siguen a estas modalidades deportivas, el atletismo, Concurso hípico, carreras ciclistas y de motos, pedestres y campo a través, tiro de pichón, pelota vasca en el Frontón del Carmen, y resaltan las "jimkanas", organizadas por el "Moto Club", en el escenario de la pista de la Gran Vía; asimismo se celebrarán importantes partidos de hockey sobre patines y hierba, balonmano y baloncesto.



"Santa Irene"

ULTRAMARINOS FINOS

**MAGNIFICO SERVICIO A
DOMICILIO**

GRAN VIA, 330

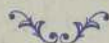
TELEFONO 4091

VIGO

**COLORES A MUESTRA
LIMPIEZA EN SECO
TRABAJOS GARANTIZADOS**

Tintorería

Los Angeles



**GONZALEZ SIERRA, 4
(TRAVESIA CASA PERNAS)**

TELEFONO 4705

V I G O

INDUSTRIAS BASTOS

**FABRICACION MANUAL DE CAL-
ZADO EN SERIE Y MEDIDA, DE
NETA ARTESANIA**

**FABRICACION DE CORTES APA-
RADOS PARA EL COMERCIO**

ALMACEN DE CURTIDOS

**Avda. Castrelos, 189
(PEREIRO)**

V I G O

Carbón Radio

**REPARACION Y MONTAJE DE
AMPLIFICADORES,
RECEPTORES, APARATOS DE
ELECTRO-MEDICINA,
EQUIPOS MOVILES Y
ELECTRICIDAD EN GENERAL**

**Avda. Castrelos, 181
(PEREIRO)**

V I G O

CONSULADOS

Argentina, Montero Ríos, 22-1.º. Teléfonos 2105-5429.

Bélgica - Grecia, T. A. Alonso, 100. Tlf. 1918 - 4300.

Bolivia, Castelar, 2-3.º, iqda. Tlf. 1851.

Brasil, Castelar, 2-1.º, iqda. Tlf. 2866.

Colombia, J. Antonio, 2. Tlf. 2730-2474

Costa Rica, M. Ríos, 30-2.º. Tlf. 1103 y 2249.

Cuba, G. Barbón, 87-1.º. Tlf. 2194.

Chile, Q. de Llano, 35, etrlo. Tlf. 1189.

Dinamarca - Italia, P. Morillo, 4. Teléfonos 1810-1017.

El Salvador, F. Sánchez, 16. Tlf. 2239.

Ecuador, T. A. Alonso, 100. Tlf. 1331.

Estados Unidos, Reconquista, 9 - 1.º. Teléfono 2808.

Francia, Pl. Compostela, 30-1.º. Teléfono 2164.

Gran Bretaña, Pl. Compostela, 23-6.º, izquierda. Tlf. 1450.

Nicaragua, Pl. Compostela, 32-2.º. Teléfonos 1810-1017.

Noruega, C. del Castillo, 3. Tlf. 1245 y 1246.

Países Bajos, F. Sánchez, 42-3.º, iqda. Teléfono 1765.

Panamá, Ecuador, 63-4.º. Tlf. 2609.

Perú, Príncipe, 33-2.º. Tlf. 3295.

Polonia, C. del Castillo, 3. Tlf. 1245/6.

Guatemala, M. Valladares, 17. Teléfono 6074.

Portugal, M. Valladares, 31. Tlf. 2652.

Rep. Dominicana, García Olloqui, 2. Teléfono 3830.

Suecia, Victoria, 1-1.º. Tlf. 1113.

Uruguay, Colón, 6. Tlf. 2602.

Venezuela, M. Valladares, 7. Tlf. 2849

Finlandia - Holanda, Pl. Compostela, n.º 14. Tlf. 1803.

Paraguay, Luis Taboada, 24-4.º. Teléfono 6916.

Alemania, G. Barbón, 1. Tlf. 7046.

EFFECTOS DE COMERCIO LETRAS DE CAMBIO Y DOCUMENTOS DE CREDITO

Letras de cambio, cheques a la orden, libranzas, vales, pagarés a la orden, cartas de denes de crédito por cantidad fija y determinada y, en general, toda clase de documentos de crédito.

Hasta	100	pesetas	...	...	...	...	6,40
De	100,01	"	a	200			6,60
De	200,01	"	a	350			6,80
De	350,01	"	a	500			6,90
De	500,01	"	a	750			1,20
De	750,01	"	a	1.250			2,40
De	1.250,01	"	a	2.000			3,60
De	2.000,01	"	a	3.000			6,00
De	3.000,01	"	a	5.000			12,00
De	5.000,01	"	a	10.000			30,00
De	10.000,01	"	a	25.000			60,00
De	25.000,01	"	a	50.000			120,00
De	50.000,01	"	a	150.000			180,00
De	150.000,01	"	a	300.000			360,00
De	300.000,01	"	a	500.000			720,00
De	500.000,01	"	a	1.000.000			1.440,00
De	1.000.000,01	"	a	2.500.000			3.000,

RECIBI EN LETRAS DE CAMBIO

De	10,01	pesetas	a	100	0,10
De	100,01	"	a	250	0,15
De	250,01	"	a	500	0,25
De	500,01	"	a	1.000	0,40
De	1.000,01	"	a	1.500	0,75
De	1.500,01	"	a	3.000	1,00
De	3.000,01	"	a	5.000	2,00
De	5.000,01	"	a	10.000	3,00
De	10.000,01	"	a	20.000	5,00
De	20.000,01	"	a	50.000	6,25

Pasando de 50.000, cada 1.000 o fracción, 0,25

RECIBOS DE CANTIDAD

Se considerarán como recibos de cantidad:

1.º Todos aquellos documentos que por su finalidad en el tráfico mercantil acrediten entrega de numerario, cualquiera que sea su redacción o forma y la causa u origen que los motive.

2.º Los documentos contables que se expidan o conserven como justificantes de Caja, cuando no hayan sido extendidos por el propio cajero o se acredite que ha sido satisfecho el timbre por la entrega de numerario en otro documento.

3.º Se entiende por documento liberatorio todo escrito diligencia, estampilla o mención que acredite el hecho de haberse efectuado el pago total o parcial, provisional o definitivo, de una obligación pecuniaria, ya se efectúe en metálico, en efectos de comercio por compensación o por abono en cuenta.

De	1'00 a	5'00 pesetas	0'05	Exento
De	5'01 a	10'00 "	0'10	Exento
De	10'01 a	100'00 "	0'15	0'10
De	100'01 a	250'00 "	0'25	0'15
De	250'01 a	500'00 "	0'40	0'25
De	500'01 a	1.000'00 "	0'75	0'40
De	1.000'01 a	1.500'00 "	1'00	0'75
De	1.500'01 a	3.000'00 "	1'50	1'00
De	3.000'01 a	5.000'00 "	2'00	1'50
De	5.000'01 a	10.000'00 "	3'00	2'00
De	10.000'01 a	20.000'00 "	5'00	3'00
De	20.000'01 a	50.000'00 "	10'00	5'00
Más de	50.000, cada mil o fracción		0'40	0'25

Será obligatorio en todo caso la expedición de documentos liberatorios por los pagos periódicos y honorarios profesionales, debiendo todos ellos ser talonarios y previamente foliados.

Los fabricantes y comerciantes al por mayor y por menor están obligados a extender recibo de cantidad por toda venta que realicen de cuantía superior a 1.500 pesetas, salvo que el cobro se realice por letras de cambio. Estos recibos serán talonarios.

VISADOS DE PASAPORTES

Consulado de Venezuela: Jurisdicción: Pontevedra, Orense, León, Zamora y Asturias.

Documentos que pide: Pasaporte con la salida de España (fronteras); un certificado de Penales, en limpio, de fecha reciente; un certificado de buena conducta de la Policía o Guardia Civil; un certificado de profesión de haber trabajado con un patrono, refrendado por la Oficina de Colocación respectiva; un certificado de nacimiento, legitimado; un certificado de matrimonio (para los casados) legitimado; seis fotografías tamaño 4 x 5 (pasaporte); certificado oficial médico del Consulado y certificado de vacuna internacional, que se obtiene en Sanidad Exterior del Puerto de Vigo.

Consulado General de los Estados Unidos del Brasil: Su jurisdicción es: Pontevedra, La Coruña, Orense, Lugo, Oviedo, Santander, Burgos, San Sebastián, Bilbao, Vitoria, Pamplona, Logroño, León, Zamora, Salamanca, Valladolid y Palencia.

Documentos que pide: Pasaporte con la salida de España (fronteras); dos certificados de Penales en limpio, de fecha reciente; dos certificados de buena conducta de la Policía o Guardia Civil; dos certificados de profesión de haber trabajado con un patrono, refrendado por la Oficina de Colocación respectiva; dos certificados de profesión y residencia, del Alcalde; un certificado de nacimiento del interesado; un certificado de estado civil (soltero, casado o viudo); cuatro fotografías tamaño 7 x 5, fondo blanco y de frente; certificado ofi-

cial médico del Consulado y certificado de vacuna internacional, que se obtiene en Sanidad Exterior del Puerto de Vigo.

Las señoras casadas deberán traer fotocopias de la cartera de extranjeros, modelo 19, de su esposo, si son reclamadas por ellos. Estas no precisan indicar ninguna profesión; es suficiente con la de labores, cuyo extremo se acredita con la certificación del Alcalde de su residencia.

Consulado de la República Oriental del Uruguay: Su jurisdicción es Orense y Pontevedra.

Documentos que pide: Haber llegado el permiso de entrada, que anteriormente se solicitó por este Consulado; pasaporte con la salida de España (fronteras); dos fotografías tamaño 4 x 5 (pasaporte); carta de la Compañía de la reserva de pasaje, y certificado de vacuna internacional de la Sanidad Exterior del Puerto de Vigo.

Consulado de la República Argentina: Su jurisdicción es Orense y Pontevedra.

Documentos que pide: Libre de embarque en Buenos Aires; pasaporte con la salida de España (fronteras); un certificado de Penales, en limpio, de fecha reciente; certificado de no mendicidad, del Alcalde; 6 fotografías tamaño 4 x 5 (pasaporte) y tres para las fichas consulares, firmadas por la Autoridad que expidió su pasaporte; certificado oficial médico del Consulado; certificado de vacuna

internacional de Sanidad Exterior del Puerto de Vigo, y certificados de nacimiento y estado civil, para comprobar parentesco con el reclamante.

Nota muy importante: Antes de hacer ningún trámite, tienen que pre-

sentarse en la Compañía en que tienen reservada su plaza, para numerar su pasaporte. Los Consulados de Venezuela, Brasil y Uruguay exigen un mínimo de *tres días* y el de la Argentina *ocho días* de antelación a la salida del buque.

PLUS DE CARGAS FAMILIARES

(Decreto de 29-3-46 y Orden de 16-10-52)

Dotado el fondo del Plus de Cargas Familiares con el por ciento señalado en la Reglamentación Nacional de Trabajo respectiva, su reparto se realiza por el sistema de puntos con arreglo a la siguiente escala:

Casados sin hijos	7 puntos
Casados con un hijo	6 "
Casados con 2 hijos	7 "
Casados con 3 hijos	8 "
Casados con 4 hijos	10 "
Casados con 5 hijos	13 "
Casados con 6 hijos	16 "
Casados con 7 hijos	19 "
Casados con 8 hijos	22 "
Casados con 9 hijos	25 "
Por cada hijo más	5 "

Los productores solteros que tengan a su cargo ascendientes, se les computarán tres puntos cuando sostengan a uno de estos familiares, y un punto más por cada persona de la familia que además de la primera, viva a su cargo.

Los viudos sin hijos tienen 3 puntos y con hijos lo mismo que los casados. Los viudos sin hijos, pero con otros familiares que den derecho a puntos, cobrarán un punto por cada uno de éstos y 3 por su condición de viudos.

Si no hay trabajadores con derecho a puntos, el fondo se distribuirá proporcionalmente a sus devengos.

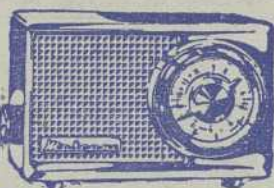
Los trabajadores con derecho al plus familiar lo disfrutarán sin limitación alguna en cuanto al valor del punto.

Calendario de Fiestas de la Comarca

- 15 de enero, Sn Mauro, en Matamá.
2 de febrero, La Candelaria, en Castrelos.
3 de febrero, San Blas, en Castrelos.
3 de febrero, San Blas, en Bembrive.
Domingo de Pascua, en la Guía.
13 de mayo, Nuestra Señora de Fátima y Virgen del Rocio, en Bouzas.
22 de mayo, Santa Rita, en el Couto.
24 de junio, San Juan, en San Juan del Monte.
26 de junio, San Pelayo, en San Pelayo de Navia.
29 de junio, San Pedro, en Sárdoma.
Primer domingo de julio, Santa Eulalia, en Alcabre.
10 al 12 de julio, la Virgen del Castro, en Freijeiro.
15 de julio, Nuestra Señora del Carmen, en el Berbés.
Tercer domingo de julio, Cristo de los Afligidos, en Bouzas.
25 de julio, Santiago, en Bembrive.
25 de julio, San Cristóbal, en Candean.
26 de julio, Santa Ana, en Beade.
Ultimo domingo de julio, Nuestra Señora de la Guía, en Teis.
Primer domingo de agosto, Cristo de la Victoria, en Vigo.
5 de agosto, Santa Cristina, en Lavadores.
10 de agosto, San Lorenzo, en Corujo.
15 de agosto, Patrona de Vigo.
15 de agosto, Nuestra Señora del Rosario, en Lavadores.
15 de agosto, Virgen del Alba, en Monte Alba.
15 al 17 de agosto, San Roque, en Sárdoma.
24 de agosto, San Bartolomé, en Monte Alba.
Primer domingo de septiembre, Virgen de los Afligidos, en Zamanes.
8 de septiembre, Virgen del Rosario, en Comesaña.
Segundo domingo de septiembre, Virgen de "Os Liñares", en Canido.
29 de septiembre, San Miguel, en Cabral.



PRIMER NOMBRE EN RADIO



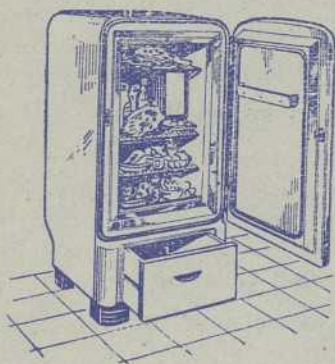
Receptor

P. V. P. 1.526.41 pts.
(Impuestos incluidos)

UM-66

SI EXIGE CALIDAD, DIGA
SOLO UN ; MARCONI!

FRIGORIFICOS PALACIOS



SOLIDOS
EGUROS
ENCILLOS
ILENCIOSOS

INTERESANTES MODELOS
PRECIOS desde 5.650 pesetas
Con garantía de 5 años

AGUA ABUNDANTE PARA TODO SERVICIO CON



"VIBRO-VERTA"

LA BOMBA ELECTRICA QUE
FUNCIONA SIN MOTOR
EXENTA TOTALMENTE DE
RIESGOS y COMPLICACIONES

VALVERDE

Compañía de Suministros y Montajes Industriales, S. L.

José Antonio, 13 - VIGO - Teléfono 2710

CALENDARIO OFICIAL DE FIESTAS LABORAL DE 1957

(Aprobado por la Delegación de Trabajo)

<u>DIA</u>	<u>FESTIVIDAD</u>	<u>CARACTER</u>
------------	-------------------	-----------------

- | | | |
|------------------|-----------------------------|---|
| 1 de enero, | Circuncisión del señor. | No recuperable. |
| 19 de marzo, | San José. | Recuperable. |
| 18 de abril, | Jueves Santo. | No recuperable. |
| 19 de abril, | Viernes Santo. | Recuperable. |
| 1 de mayo, | San José Artesano. | No recuperable. |
| 30 de mayo, | Ascensión del Señor. | Recuperable. |
| 20 de junio, | Corpus Christi. | No recuperable. |
| 29 de junio, | San Pedro y San Pablo. | Recuperable. |
| 18 de julio, | Exaltación del Trabajo. | No recuperable. |
| 25 de julio, | Santiago Apóstol. | Recuperable. |
| 15 de agosto, | Asunción de Nuestra Señora. | No recuperable. |
| 1 de octubre, | Fiesta del Caudillo. | No recuperable. Durante el tiempo necesario para asistir a los actos oficiales que se celebren. |
| 12 de octubre, | Fiesta de la Hispanidad. | Recuperable. |
| 1 de noviembre, | Todos los Santos. | Recuperable. |
| 25 de diciembre, | Natividad del Señor. | No recuperable. |

Se consideran fiestas con igual significado que las anteriores, pero dentro del término municipal respectivo, los días de festividad religiosa local, en que por disposición de la Autoridad Eclesiástica es obligatorio el precepto de la Misa y la abstención de trabajos forenses y serviles. En estas fiestas locales se abonará íntegro el jornal con recuperación de media jornada.

También serán fiestas con el carácter que se señala, las dispuestas por distintos Gremios por medio de las Reglamentaciones de Trabajo respectivas o disposiciones complementarias.

Tienen consideración de meramente oficiales, en las que sólo vacarán las oficinas públicas y establecimientos dependientes de ellas, las siguientes:

- 1 de abril, Fiesta de la Victoria.
- 2 de mayo, Fiesta de la Independencia.
- 20 de noviembre, Aniversario de la muerte de José Antonio.

Los días festivos se abonarán a los trabajadores en la forma determinada para los domingos. La recuperación de los días que tengan esta consideración deberá practicarse a razón de una hora diaria en los días laborables inmediatamente siguientes a la fiesta que los motiva.

Se autoriza el trabajo en los establecimientos del ramo de la Alimentación y peluquerías, durante cuatro horas de la mañana de los días 18 de abril, 29 de junio y 12 de octubre, debiendo las empresas conceder a la dependencia el tiempo necesario para el cumplimiento de sus deberes religiosos.



Rodesca

* José Antonio, 31 - VIGO - Teléfono 1698 *

ESPECIALIDADES EN:
**FAJAS Y SOSTENES
A MEDIDA**

GRAN SURTIDO EN FAJAS HECHAS
Y SOSTENES, GENEROS DE PUNTO,
FORNITURAS, MEDIAS, ROPA INTE-
RIOR Y DEMAS ARTICULOS PROPIOS
PARA SEÑORA Y NIÑOS



FABRICA DE LONAS IMPERMEABLES
Y TOLDOS - TRAJES PARA AGUA-
BANDERAS Y VELAMENES-TIENDAS
DE CAMPAÑA-SOMBRILLAS-BALAN-
CINES EN LONAS CORRIENTES Y
LONAS DE PLASTICO - COLORES
SOLIDOS - UNICO EN LA REGION
PRECIOS DE FABRICA

Avelino Serrano Marina

Luis Taboada, 15 - Teléfono 1052

VIGO

Horario de Trenes de la Renfe

VIGO A MADRID, vía Zamora

VIGO	(S.	7,00	10,15	14,20	18,25	19,15
Orense-Empalme	(Ll.	10,30	12,35	18,00	21,50	22,20
Zamora	(Ll.	10,45	17,00	20,20	1,00	3,40
MADRID	(Ll.	14,00	21,45	7,30	10,10	

MADRID A VIGO, vía Zamora

Madrid	(S.	9,15	16,15	19,20	21,45	
Zamora	(Ll.	9,00	13,54	17,43	22,30	0,55 3,50
Orense-Empalme	(Ll.	17,30	17,55	5,45	10,20	
VIGO	(Ll.	10,30	20,40	22,00	9,00	14,45

VIGO A CORUÑA

VIGO	(S.	7,45	8,40	9,45	10,40	12,12	14,00	15,30	17,45	18,10	20,00	21,40
Santiago	(S.	8,00	10,35	12,00	18,57	20,20						
Coruña-S. C.	(Ll.	10,00	12,00	14,00	21,15	21,45						

CORUÑA A VIGO

Coruña, S. C.	(S.					8,00	8,30					14,15		18,30	19,30
Santiago	(S.			6,30	8,15	9,40	11,15			14,00		16,25	18,30	20,15	
VIGO	(Ll.	7,00	8,20	9,40	11,15	12,10	14,20	15,15				19,35	21,40	22,45	

VIGO A MADRID, vía Monforte

VIGO	(S.			8,30	9,15			22,45
Orense-E.	(S.	5,50	6,30	10,52	12,40	18,05	19,00	1,50
Monforte	(S.		8,25	11,45	15,20		20,45	3,20
León	(S.			16,20	22,45			9,15
Venta de Baños	(S.			18,26	1,40			12,00
MADRID	(Ll.				7,25			

VIGO A VALENÇA DO MINHO o VICEVERSA

	12,45		S.	VIGO	Ll.		15,30	
	12,59		Ll.	Redondela	S.		15,15	
	12,59		S.		<u>Ll</u>		15,15	
	13,19		S	Porriño	S.		14,55	
	13,32		Ll.	Guillarey	S.		14,41	
10,30	13,39	20,00	S.		Ll.	8,35	14,36	18,45
10,56	13,50	Ll. 20,10	S.	Táy	S.	8,45	14,30	16,40
11,00	14,00		Ll.	Valença do Miño	S.		14,15	18,15

MADERAS

GALICIA

DE

SEVERINO VILAS GONZALEZ

AVDA. GARCIA BARBON, 55
ROGELIO ABALDE, 22 - TELEFONO 6619

VIGO

SUMNSA

SUMINISTROS METALURGICOS-NAVALES, SOCIEDAD ANONIMA
MATERIALES PARA CONSTRUCCION DE BUQUES
E INDUSTRIAS EN GENERAL

OFICINA TECNICA NAVAL:
PROYECTOS PARA CONSTRUCCION DE BUQUES
PESQUEROS Y CABOTAJE, PRUEBAS DE ESTABI-
LIDAD, CALCULO DE HELICES, ETC.

ACEROS DE GALICIA
SOCIEDAD ANONIMA

ACEROS MOLDEADOS AL HORNO ELECTRICO, LINGOTE, ETC.

TELEFONOS:

SUMNSA: 3297 - 3422 - 7247 - Reconquista, 1
Aceros de Galicia, S. A.: 6398 - c/ Aragón - Los Caños

VIGO

HORARIO DE COCHES DE LINEA

VIGO - ORENSE. Empresas "Auto Industrial" y "Suárez".

Uruguay, 47. Telf. 6625. — Uruguay, 29. Telf. 3240.

Salida de Vigo, 7 — Llegada a Orense, 10'30

10'30 14

16 17'30

18 21'30

Los domingos sólo funciona el primero y último coches

VIGO - CARBALLINO (Misma Empresa anterior)

Salida de Vigo, 17 — Llegada a Carballino, 20'30

18 - 21'30

Los domingos no hay servicio.

VIGO - SANTIAGO (Empresa Gastronomil)

Sale de Uruguay (bajos de la Plaza de Portugal)

Salida de Vigo, 7 — Llegada a Santiago, 10

15 18

VIGO - MONDARIZ (Empresa Raúl)

Uruguay (bajos de la Plaza de Portugal)

Salida de Vigo, 10'30 — Llegada a Mondariz, 11'45

17'30 18'45

VIGO - CARBALLED (Empresa Aurelio García)

Marqués de Valladares, 53. Tlf. 8235.

Salida de Vigo, 17 — Llegada a Carballedo, 21

VIGO - SOTOMAYOR (Empresa Aurelio García)

Salida de Vigo: 13 y 19'30 — Llega a Sotomayor: 14 y 20'30

VIGO - FORNELOS ROSAL (Empresa M. García)

Marqués de Valladares, 61. Tlf. 3240.

Salida de Vigo, 18 — Llegada Fornelos Rosal, 21

En verano media hora más tarde.

VIGO - COUSO (Misma Empresa anterior)

Salida de Vigo, 13 y 19 — Llegada a Couso, 14'30 y 21'30

En verano media hora más tarde.

VIGO - PUENTEAREAS ("Ojea". M. Berdiales, 12. Tlf. 3230)

Salidas de Vigo, 11, 12, 16, 17, 18 y 19'30. Llega a Puenteareas una hora después.

(Sólo en verano)

VIGO - VALEIJE (Misma Empresa anterior)

Salida, 17 — Llega a Valeije, 20

VIGO-COUTO (por Creciente) Misma Empresa

Salida 17 — Llega Couto 21

VIGO - LAS NIEVES

Salida, 17 — Llegada a Las Nieves, 18'30

VIGO - LUGO (Empresa G. Castro. Alfonso XII, 5)

Sale, 5 y 14 — Llega Lugo, 12 y 21

VIGO - LA GUARDIA ("Serracho". Uruguay, 49. Tlf. 3682)

Sale, 10 y 18'30 (por Túy) — Llega La Guardia, 12'30, 20'30 y 19'30

18 (por Bayona)

Domingos y festivos, 19'30.

VIGO - VILLAGARCIA (Sabas. García Barbón, 16. Tlf. 1570)

Sale, 16 — Llega, 17'45 (domingos no hay servicio)

LA NAVAL VIGUESA

ARMERIA
CAZA Y PESCA DEPORTIVA

ESCOPETAS - PISTOLAS
REVOLVERES - MAQUINAS DE
COSER - ESCRIBIR Y CALCULAR
BICICLETAS - ARTICULOS DE
VIAJE Y MATERIAL FOTOGRAFICO

EXTENSO SURTIDO EN RAQUETAS
Y PELOTAS DE TENIS
NACIONALES Y EXTRANJERAS,
PING-PONG, BAD MINTON,
ETC. ETC.

Oficinas y Almacenes en VIGO
Carral, 24 - Teléf. 2258 y 2713

LIBRERIA SAN JOSE PAPELERIA

ARTICULOS RELIGIOSOS
OBJETOS DE ESCRITORIO
SELLOS DE CAUCHO
MATERIAL ESCOLAR
FIGURINES Y REVISTAS
ENCUADERNA LIBROS
LAS MEJORES MARCAS DE
PLUMAS NACIONALES Y
EXTRANJERAS
LIBROS TECNICOS

REPARACION DE PLUMAS

Carral, 19 - Teléfonos 5221 y 4242

VIGO

MEDIAS ELASTICAS PARA
VARICES.

OFRECEMOS CALIDADES
SUPERFINAS Y OTROS
TIPOS ECONOMICOS

APARATOS MODERNOS
PARA HERNIADOS:

PRESENTAMOS LOS
ULTIMOS MODELOS DE
ESTA CLASE DE
APARATOS

FAJAS:
ORTOPEDIA ALAMEDA

Plaza de Compostela, 8 - bajo
(Al lado Hotel Alameda)
Teléfono 2494

VIGO

JOSE M.^a ESTEVEZ ALVAREZ

PORICO

NIQUELADOS

CROMADOS

PLATEADOS

COBREADOS

LATONADOS

DORADOS

DR. GADAVAL, 27 - BAJO
TELEFONO 6102

VIGO

Distancias kilométricas desde Vigo a

Arcade	22	Orense	107
Allariz	125	Ordenes	118
Avila	554	Oviedo	473
Bayona	22	Oya	39
Barcelona	1.123	Padrón	71
Betanzos	149	Palencia	465
Berducido	45	Porriño	15
Bilbao	717	Pontevedra	34
Bueu	53	Puente Caldelas	45
Burgos	557	Puenteareas	28
Caldas de Reyes	55	Puentecesures	69
Cambados	58	Puente deume	170
Coruña	155	Quiroga	184
Carballino	95	Rábade	224
Cotovad	42	Ramalloa	17
Cuntis	58	Redondela	14
Chantada	142	Ribadavia	75
Ferrol	192	Ribadeo	307
Finisterre	192	Rúa de Petín	210
Forcadela	36	Sangenjo	52
Gondomar	18	Sarria	187
Goyán	44	Santiago	91
Grove	61	Salamanca	453
La Guardia	62	Salvatierra	32
La Estrada	76	San Sebastián	791
Lalín	136	Sevilla	890
La Toja	67	Segovia	530
La Cañiza	58	Sotomayor	31
León	382	Tomíño	35
Lugo	193	Túy	78
Marín	41	Valencia	999
Madrid	657	Valladolid	421
Mondariz	38	Verín	179
Monforte	154	Villagarcía	67
Muros	96	Zamora	389
Noya	126	Zaragoza	801

PAÑERIA SELECTA
ALTA SASTRERIA



RUBRICA SU ELEGANCIA

GRAN VIA, 2 - PRAL.

VIGO

TELEFONO 8413

FIEL INTEPRETACION



TRANSPORTES URBANOS Y A CERCANIAS

Tranvías Eléctricos de Vigo, S. A.

Linea Urbano

1	Pereiró-Estación	6	Florida-Chapela
2	Bouzas-Calzada	7	Ribera-Seijo
3	Victoria-Cabral	8	Traviesas-Calvario
4	Mercado-Caños	9	Soler-Caños
5	Bouzas-Calvario		

F. C. Eléctrico

Vigo a Canido: de 7'30 a 20'30 (intervalo de 1 hora). Vigo a Bayona: de 7 a 22 (intervalo de 1 hora).

Vigo a Samil: de 10. a 22 (servicio permanente sólo en verano).

Tranvía de Mondariz a Vigo, S. A.

Vigo a Porriño: de 7'30 a 21'30 (intervalo de 1 hora).

Empresa Martínez Hermanos, S. R. C. (autocares)

Desde el Alto de la Encarnación a Samil, servicio frecuente, a partir de las 7'45 hasta las 21'45.

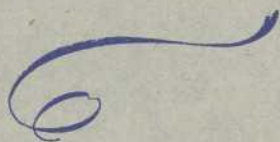


UNA VISTA DEL BERBES

“Hotel América”

COMODO - BIEN SITUADO - AGRADABLE
INSTALADO CON ARREGLO A LOS
CONCEPTOS MAS ADELANTADOS DE LA
MODERNA TECNICA HOSTELERA

ESPLENDIDAS Y CONFORTABLES
HABITACIONES EXTERIORES CON TODOS
LOS SERVICIOS



PABLO MORILLO, 6
(esquina Luis Taboada)

TELEFONO, 5633
(Tres Lineas)

VIGO

Índice

	<u>Página</u>		<u>Página</u>
Bienvenidos forasteros	5	Programa de las fiestas de verano	29
Horario Línea Encarnación a Samil	7	Vigo en Buenos Aires	33
Pregón de las fiestas mayores de verano	9	Compañías de Navegación	35
Horario de Vapores de Pasaje, S. A.	11	Playas de la ría	37
Ría Turística Viguesa	13	Centros oficiales y Seguros sociales	38
Vigo y sus lugares de recreo	15	El Deporte Vigüés	39
Horario de Marítima Viguesa	17	Consulados	41
La Ex-Colegiata de Vigo y el Cristo de la Victoria	19	Recibos de cantidad	42
Tarifa de correos	21	Visados de Pasaportes	43
Correo Aéreo	22	Plus de cargas familiares	44
Derechos Postales Internacionales	23	Calendario de fiestas de la comarca	45
Servicio de Línea y Teatros y Cines	24	Calendario oficial de fiestas	47
Las Sociedades Recreativas Viguesas	25	Horario de Trenes de la Renfe	49
Agencias de Viajes y Parada de Taxis	26	Horario de coches de línea	51
Horario de Misas	27	Distancias kilométricas desde Vigo a	53
		Transportes Urbanos y a cercanías	55





CREAMOS
MODELOS
DE PUNTO
para
Señora,
Caballero
y Niños

firma
JERSEYS,
CHAQUETAS,
CHALECOS,
CONJUNTOS, etc.

M. VALLADARES, 20-VIGO

ESTE FOLLETO TERMINO DE IMPRIMIRSE EN LA
IMPRENTA SAGO, EL DIA 13 DE JULIO DE 1957

COMPOSICION LINOTYPES MARIN

Gran Licor
CALISAY

Firestone

PARA MAQUINARIA y VEHICULOS ESPECIALES
PARA MOTOCICLETAS y SCOOTERS
PARA VELOMOTORES y BICICLETAS
PARA CARROS RURALES



EL NEUMATICO
DE MAYOR VENTA
EN ESPAÑA



*Cómprelos con la doble
garantía de*

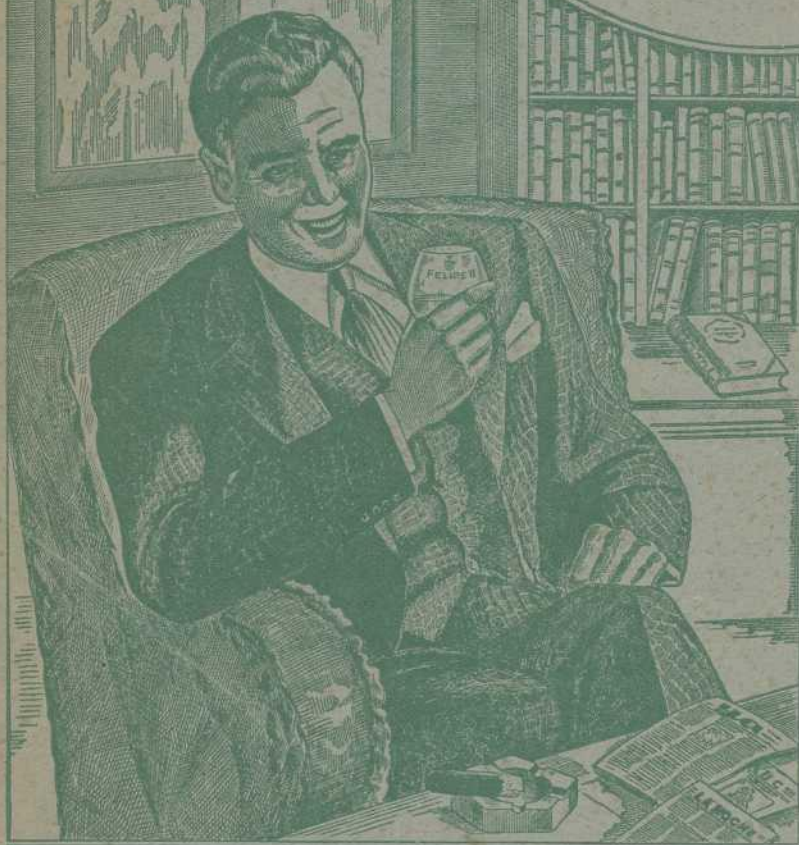
GARAGE AMERICANO

40 años sirviendo calidad

Av. García Barbón, 28 - Telfs. 1271-1272 - VIGO

Automóviles y Camiones DODGE - Furgonetas DKW
FRIGORIFICOS "ELYCAS" - MOTOCICLETAS Y MOTO-
CARROS "DERBY" - RODAMIENTOS nacionales y extran-
jeros - PINTURAS - ESMALTES - TAMBORES FRENO, etc.

*Más categoría
Mejor calidad*



COÑAC
FELIPE II
AGUSTIN BLAZQUEZ
Perez de la Frontera

PB
356

3

67